

Mirë se vini si përdorues të :

# Portës familjare

- Sporteli që asnjëherë nuk mbyllët !

## Startoni me Portën familjare

Ti do të kyqeshë në portën familjare përmesë : <http://familjeporten.landskrona.se>

Të dhënat e tua të kyqjes , e hapinë konton tënde të përdorimit . *Mendo në ate që të dhënat e tua të kyqjes ( të cilat i ke marrë në një letër të veçantë ) , janë një dokument me vlerë që duhet ti ruajshë në siguri të plotë dhe që nuk duhet të ja japishë ato dikujtë që është i pa autorizuar .*

## Kur ti e hapë konton tënde të përdorimit , ti mundshë që :

- të bëjshë ndryshime të thjeshta në shemën e fëmiut tëndë nën rubrikën " Schema "
- të marrësh informacion për ate se cilët fëmijë / nxënës ekzistojn në repartin e fëmiut tëndë , numrat e telefonave të tyre si dhe adresat nën rubrikën " Placeringslista " .
- ta dorëzojshë vendin e fëmiut tëndë në institucionet e përkujdesjës së fëmiut nën rubrikën " Uppsägning av plats " .

## Nën rubrikën " Min Barnomsorg " , ti mundësh që :

- ta kontrollojsh faturën tënde ,
- ta llogaritshë pagesën për përkujdesjën e fëmiut ,
- ta bëjshë kërkesën për vend ,
- ta përcjellshë administrimin e vendeve që i ke kërkuar ,
- që të i ndryshojshë të dhënat e të hyrave tuaja .

## Nën rubrikën " Mina sidor " , ti mundësh që :

- ta paraqesishë adresën tënde të e – postës ( postës elektronike ) nën rubrikën " Ändra kontaktuppgifter " .

## Nën rubrikën " Min profil " , ti mundësh që :

- ta ndryshojshë fjalën tënde të fshehurë ( lösenord ) për kyqje në Portën familjare .

## Kalimi nga parashkollorja në klasën e parashkollorës me vend të kohës së lirë

Në raste të këtij lloji të kalimit , ti si kujdestar i fëmiut duhet që ta dorëzojsh vendin e parashkollorës së fëmiut dhe që më pastaj duhet që të kërkojsh për një vend në shtëpinë e kohës (aktivitetit) të lirë .

Kërkesën ti duhet që ta bëjshë nën rubrikën ( cepin ) " Mina Barnomsorg– Ansökan " .

## **Ndryshoje ose paraqite shemën e re**

Që ta bëjshë një ndryshim ose që ta paraqetë një shemë të re , ti duheshë që ta trusësh apo që të klikojshë në " Schema " dhe duhet që më pastaj ti përcjellësh instrukcionet (udhëzimet ) e më tejshme .

Ndryshimet momentale të shemës ose pushimi vjetor , nuk duhet që të regjistrohën fare në Portën familjare , mirëpo për këte , ti e lajmëron personelin në repart , në mënyrë të njejtë siç ke vepruar edhe më herët .

Për ty që ke kujdestari të ndarë për fëmiun / fëmijët tuajë , duhet që të mendojshë që ta plotësojshë shemën vetëm për ato javë për deri sa fëmiu qëndron tek ti .

## **Pyetje ?**

Nëse ti ke pyetje për formën e administrimit ( trajtimit ) të Portës familjare , ti duhet që ta kontaktojsh personelin e parashkollorës / shtëpisë së kohës së lirë të fëmiut / fëmijëve tuaj , dhe më pastaj ata do të ju ndihmojn më tutje .

## **Më shumë informacion**

Ti mundëshë që edhe të gjejshë më shumë informacion rreth asajë se si duhet që ta përdorish Portën familjare në faqën e parë të Portës familjare .

## **Të dhënat personale të kyqjës**

Të dhënat për kyqje i dorëzohën vetëm njërit kujdestar të fëmiut .

*Mendo në ate që të dhënat për kyqje , çdoherë janë gjëra personale !*

## **Të dhënat ekstra të kyqjës**

Në faqën e parë të Portës familjare ka mundësi që të kërkohën edhe më shumë të dhëna të kyqjës edhe për kujdestarint tjetër të fëmiut , nëse i njejtë e dëshiron një gjë të tillë .

den 7 maj 2010

Från svenska

till albanska

**Översatt av :**

Tolkförmedlingen i Landskrona

Ismail Manxhuka / tolk